

**DODATEČNÁ INFORMACE K ZADÁVACÍM PODMÍNKÁM č.II**  
č.j. VZCK 0001/2013/OUPPP/He

**Veřejná zakázka**  
zadávaná ve zjednodušeném podlimitním řízení  
  
na zpracování územně plánovací dokumentace  
**Územní plán Český Krumlov**

**Zadavatel:**

Město Český Krumlov  
územně samosprávný celek  
zastoupený Mgr. Daliborem Cardou, starostou  
se sídlem nám. Svornosti 1, 381 01 Český Krumlov  
IČ: 00245836  
DIČ: CZ00245836

Zadavatel výše uvedené veřejné zakázky (evidenční číslo VZCK 048/2012/OUPPP/He), v souladu s ustanovením § 49 odst.4 zákona č.137/2006 Sb., o veřejných zakázkách, poskytuje tyto dodatečné informace k zadávacím podmínkám bez předchozí žádosti:

- **Upřesnění a vysvětlení dílčího hodnotícího kritéria č.1** Koncepce přístupu ke zpracování územního plánu:

Podkritérium:

Ukázka digitálního zpracování hlavního výkresu (v rozsahu území o rozloze min 1ha, které obsahuje alespoň část památkově chráněného území) územně plánovací dokumentace předložené v rámci technických kvalifikačních předpokladů (viz.odstavec 6.4.a) této zadávací dokumentace), přičemž ukázka bude obsahovat:

- a) nativní data buď ve formátu \*.SHP (shapefile) nebo \*.MDB (osobní geodatabáze),
- b) projekt ve formátu \*.MXD včetně všech příslušných souborů souvisejících s vizualizací - \*.LYR, \*.TTF, \*.STYLE, apod.),
- c) negrafická atributová (popisná) data ve formátu \*.DBF nebo \*.MDB,
- d) metadata – formát \*.XML,
- e) popř. data v datové struktuře Datového modelu pro digitální zpracování sledovaných jevů ÚAP v GIS (v současnosti Datový model ÚAP&ÚPD T-MAPY verze 3.1)

Se upřesňuje takto:

(*doplňné upřesnění je podšeděno*)

- a) nativní geografická data buď ve formátu \*.SHP (shapefile se všemi souvisejícími soubory – např. \*.prj, \*.xml) nebo \*.MDB (osobní geodatabáze),
- b) mapové dokumenty ve formátu \*.MXD včetně všech příslušných souborů souvisejících s grafickým obrazem dokumentace - \*.LYR, \*.TTF, \*.STYLE, apod.),
- c) negrafická atributová (popisná) data ve formátu \*.DBF nebo \*.MDB,
- d) metadata – formát \*.XML (součást \*.SHP) a dokumentace k datům (popis dat, např. ve formátu \*.doc) – metadata a dokumentace budou obsahovat pro každou datovou vrstvu: název vrstvy, popis vrstvy, popis použitých atributů, zdroj dat, autora dat,

souřadnicový systém, vztažné měřítko, datum vytvoření dat, datum aktuálnosti použitého podkladu, formulace výběrového kritéria (formulace SQL dotazu, pokud je vizualizována pouze část z datové vrstvy).

- e) popř. data v datové struktuře Datového modelu pro digitální zpracování sledovaných jevů ÚAP v GIS (v současnosti Datový model ÚAP&ÚPD T-MAPY verze 3.1). Tento bod je pouze informací o možnosti způsobu odevzdání dat. Odevzdání dat v této datové struktuře není povinné a nebude hodnoceno.

- **Doplnění obsahu přílohy č. 4 Zadávací dokumentace**, tj. návrhu Smlouvy o dílo, v čl. II. Dílo a předmět díla, o podrobnější vysvětlení zde uvedených požadavků, týkajících se digitálního zpracování díla:

Stávající text odstavce 7 uvedeného článku Smlouvy o dílo se upřesňuje takto:  
(doplněné upřesnění je podšeděno)

Digitální zpracování bude **odevzdáno v systému GIS takto:**

- a) nativní geografická data všech vrstev budou odevzdána ve formátu \*.SHP (shapefil se všemi souvisejícími soubory – např. \*.prj, \*.xml) nebo \*.MDB (osobních geodatabáze),
- b) výkresová dokumentace (mapové dokumenty) bude odevzdána ve formátu \*.MXD včetně všech příslušných souborů souvisejících s vizualizací (s grafickým obrazem dokumentace) - \*.LYR, \*.TTF, \*.STYLE, apod. a včetně grafického rozložení tiskové stránky – tzv. layout nebo výkresový prostor (poznámka - mapový dokument (\*.MXD) musí být přesným obrazem tištěného výkresu,
- c) negrafická atributová (popisná) data budou odevzdána ve formátu \*.DBF nebo \*.MDB,
- d) geografická data budou opatřena metadaty – formát \*.XML (součást \*.SHP) a dokumentací k datům (popis dat, např. ve formátu \*.doc) – metadata a dokumentace budou obsahovat pro každou datovou vrstvu: název vrstvy, popis vrstvy, popis použitých atributů, zdroj dat, autora dat, souřadnicový systém, vztažné měřítko, datum vytvoření dat, datum aktuálnosti použitého podkladu, formulace výběrového kritéria (formulace SQL dotazu, pokud je vizualizována pouze část z datové vrstvy).
- e) v případě, že budou pro zpracování ÚPD předána data v datové struktuře Datového modelu pro digitální zpracování sledovaných jevů ÚAP v GIS (v současnosti Datový model ÚAP&ÚPD T-MAPY verze 3.1) bude dodržena tato struktura u odevzdávaných dat, pokud ne je tento požadavek doporučující,
- f) podkladem pro zpracování bude aktuální katastrální mapa – lze využít rovněž novou ÚKM (účelovou katastrální mapu – vytvořenou Krajským úřadem Jihočeského kraje), která je jako vhodný mapový podklad pro účel zpracování ÚPD k dispozici na požádání u pořizovatele ÚAP (Odbor územního plánování a památkové péče, Město Český Krumlov)
- g) objekty a jevy plošného charakteru se zpracují jako uzavřené plochy a to i v případě, že se v grafické prezentaci ÚPD použijí pouze jejich obrysové čáry,
- h) liniové objekty znázorňované lomenou čarou se fyzicky rozdělují jen v bodech odpovídajících změnám vlastností znázorňovaného objektu (např. kategorie komunikace, průřez potrubí,...), nebo jinak významných (např. křížovatky),
- i) grafická data musejí být topologicky čistá<sup>ii</sup>,
- j) výkresová dokumentace bude odevzdána navíc ve speciálních formátech pro tisk (přednostně PostScript \*.PS, \*.EPS) podle těchto zásad:
  - tisk probíhá z finální tiskové kompozice,
  - obsah tisku - za každý urbanistický výkres (tiskovou kompozici) se vytváří:
    - tiskový soubor za vlastní řešené území (bez nadpisu, legendy, razítka a event. dalších "rámových" a "mimorámových" údajů) ve variantách:
      - se zapnutým referenčním podkladem

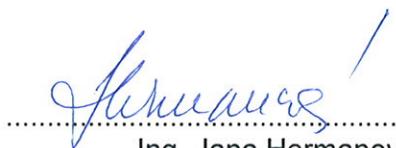
- s vypnutým referenčním podkladem (pro běžné použití s vektorovým referenčním podkladem)
  - tiskový soubor legendy
- kromě vlastních tiskových souborů musejí být předány rovněž parametry oblasti tisku, tj. souřadnice počátku a rozměry oblasti,
- k) pokud jsou součástí grafické části ÚPD i další atributová (popisná) data neobsažená přímo ve výkresech, odevzdají se v digitální podobě ve formě databázových tabulek v některém obecně rozšířeném databázovém formátu (MS Access, dBase, ...), nikoli v podobě tabulkového dokumentu (spreadsheet - např. \*.XLS). Každý záznam (řádek tabulky) musí obsahovat identifikátor odpovídající shodnému identifikátoru u příslušného objektu ve výkresu (tabulkovým identifikátorem může být text označující např. kód funkce nebo jedinečné číslo plochy),
- l) součástí předávací dokumentace bude rovněž popis datového modelu, tj. min. fyzická struktura všech předávaných dat, struktury jednotlivých výkresů a dokumentace postupů použitých při vizualizaci,
- m) výkresy grafické části budou exportovány do rastrového formátu \*.TIFF v georeferencované podobě (příp. GeoTIFF).

---

<sup>i</sup> Metadata jsou popisné informace o datech, umožňují vyhledávání informací o existujících datech, kvalitě a o podmínkách jejich poskytování.

<sup>ii</sup> Topologická čistota představuje určitá pravidla při zpracování dat, a to zejména:

- a) obecně je třeba kreslit zásadně s využitím přichycení (Snap),
- b) u polygonů nesmí docházet k překryvům nebo nedokryvům mezi jednotlivými polygony (např. vymezení funkčních ploch), plochy stejného významového druhu (např. funkční plochy území), které mají funkčně rozdelené části území, se nesmějí vzájemně žádnou částí překrývat,
- c) u linií nesmí docházet k přetahům nebo nedotahům liniových kreseb a nesmí obsahovat pseudouzly (např. silniční síť, sítě technické infrastruktury),
- d) vyvarovat se duplicitě dat pokud k tomu není důvod (požadavek prezentace stejných objektů s odlišnou symbolikou nebo při značně rozdílných měřítcích map, kdy již není možné použít ke generalizaci symboliku).



---

Ing. Jana Hermanová  
vedoucí Odboru územního plánování a památkové péče  
MěÚ Český Krumlov

(administrátor VZ a kontaktní osoba ve věcích technických)

**Městský úřad**

odbor územního plánování

a památkové péče

Český Krumlov

1

V Českém Krumlově, dne 2.1.2012